

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP
DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLAR**

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER	SAYFA
ÖZET BİLANÇOLAR.....	1-2
ARA DÖNEM ÖZET KAPSAMLI GELİR TABLOLARI	3
ARA DÖNEM ÖZET ÖZKAYNAKLAR DEĞİŞİM TABLOLARI	4
ARA DÖNEM ÖZET NAKİT AKIM TABLOLARI	5
1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ARA DÖNEM ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR	6-39
DİPNOT 1 ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU	6
DİPNOT 2 ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI	7-13
DİPNOT 3 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI	13-16
DİPNOT 4 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	16
DİPNOT 5 STOKLAR	16
DİPNOT 6 MADDİ DURAN VARLIKLAR	17-20
DİPNOT 7 FİNANSAL BORÇLAR	21-22
DİPNOT 8 DİĞER BORÇLAR	22
DİPNOT 9 KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	23-31
DİPNOT 10 VERGİLER	31-33
DİPNOT 11 ÖZKAYNAKLAR	33
DİPNOT 12 SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ	34
DİPNOT 13 ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ	34-35
DİPNOT 14 FİNANSAL GELİRLER VE GİDERLER	35
DİPNOT 15 HİSSE BAŞINA KAZANÇ	36
DİPNOT 16 YABANCI PARA POZİSYONU	37-39

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

31 MART 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

ÖZET BİLANÇOLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
VARLIKLAR			
Dönen Varlıklar		1.064.125	1.026.792
Nakit ve Nakit Benzerleri	4	940.935	927.526
Ticari Alacaklar		752	646
- İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar	3.i.a	6	433
- Diğer Ticari Alacaklar		746	213
Diğer Alacaklar		23.691	17.375
Stoklar	5	78.769	70.913
Diğer Dönen Varlıklar		19.978	10.332
Duran Varlıklar		597.156	541.940
Ticari Alacaklar		53.725	62.968
- İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar	3.i.b	53.725	62.968
Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		10.577	10.630
Maddi Duran Varlıklar	6	506.690	445.770
Maddi Olmayan Duran Varlıklar		1.295	1.400
Şerefiye		14.017	14.017
Diğer Duran Varlıklar		10.852	7.155
TOPLAM VARLIKLAR		1.661.281	1.568.732

1 Ocak - 31 Mart 2013 ara hesap dönemine ait hazırlanan finansal tablolar, Koza Altın İşletmeleri A.Ş. Yönetim Kurulu tarafından 3 Mayıs 2013 tarihinde onaylanmıştır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.**31 MART 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA****ÖZET BİLANÇOLAR**

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
YÜKÜMLÜLÜKLER			
Kısa Vadeli Yükümlülükler		81.165	86.963
Finansal Borçlar	7	3.502	6.905
Ticari Borçlar		25.604	33.099
- İlişkili Taraflara Ticari Borçlar	3.i.c	1.717	6.648
- Diğer Ticari Borçlar		23.887	26.451
Diğer Borçlar		16.829	1.835
- İlişkili Taraflara Diğer Borçlar	3.i.d	14.748	10
- Diğer Borçlar	8	2.081	1.825
Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü	10	6.976	20.746
Borç Karşılıkları	9	19.463	19.132
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		8.791	5.246
Uzun Vadeli Yükümlülükler		69.273	81.763
Diğer Borçlar		9.947	24.543
- İlişkili Taraflara Diğer Borçlar	3.i.e	-	14.738
- Diğer Borçlar	8	9.947	9.805
Borç Karşılıkları	9	46.131	45.102
Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	10	10.220	9.363
Kıdem Tazminatı Karşılığı		2.975	2.755
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER		150.438	168.726
ÖZKAYNAKLAR			
ÖZKAYNAKLAR		1.510.843	1.400.006
Ödenmiş Sermaye	11	152.500	152.500
Sermaye Düzeltmesi Farkları	11	3.579	3.579
Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler		73.044	73.044
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Aktüeryal Kayıp		(177)	(177)
Geçmiş Yıllar Karları		1.171.060	528.972
Net Dönem Karı		110.837	642.088
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER VE ÖZKAYNAKLAR		1.661.281	1.568.732

İzleyen dipnotlar ara dönem özet finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.**1 OCAK - 31 MART 2013 VE 2012 ARA HESAP DÖNEMLERİNE AİT
ÖZET KAPSAMLI GELİR TABLOLARI**

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
Satış Gelirleri	12	185.674	303.569
Satışların Maliyeti	12	(56.947)	(54.795)
BRÜT KAR		128.727	248.774
Genel Yönetim Giderleri	13.iii	(16.124)	(12.319)
Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri	13.ii	(323)	(527)
Araştırma ve Geliştirme Giderleri	13.i	(7.082)	(7.807)
Diğer Faaliyet Gelirleri		775	1.375
Diğer Faaliyet Giderleri		(4.235)	(3.027)
FAALİYET KARI		101.738	226.469
Finansal Gelirler	14.a	22.062	28.971
Finansal Giderler	14.b	(5.129)	(17.194)
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ KAR		118.671	238.246
Sürdürülen Faaliyetler Vergi Gideri		(7.834)	(47.803)
- Dönem Vergi Gideri	10	(6.977)	(37.816)
- Ertelenmiş Vergi Gideri	10	(857)	(9.987)
NET DÖNEM KARI		110.837	190.443
VERGİ SONRASI DİĞER KAPSAMLI GELİR		-	-
TOPLAM KAPSAMLI GELİR		110.837	190.443
HİSSE BAŞINA KAZANÇ	15	0,7268	1,2488
(Nominal değeri 1 TL olan 100 adet hisse başına)			

İzleyen dipnotlar ara dönem özet finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 VE 2012 ARA HESAP DÖNEMLERİNE AİT ÖZET ÖZKAYNAKLAR DEĞİŞİM TABLOLARI

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş Sermaye	Sermaye Düzeltilmesi Farkları	Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	Ortak Kontrol Altındaki İşletmeler Arasında Yapılan Hisse Alımı Etkisi	Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Aktüeryal Kayıp	Geçmiş Yıllar Karlari	Net Dönem Karı	Toplam Özkaynaklar
1 Ocak 2012	152.500	3.579	57.923	(3.647)	(213)	198.603	460.707	869.452
Önceki dönem karının geçmiş yıllar karlarına transferi	-	-	-	-	-	460.707	(460.707)	-
Yasal yedeklerin ayrılması	-	-	16.795	-	-	(16.795)	-	-
Temettü ödemesi (Dipnot 3 ii.e)	-	-	-	-	-	(111.570)	-	(111.570)
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	-	-	-	190.443	190.443
31 Mart 2012	152.500	3.579	74.718	(3.647)	(213)	530.945	190.443	948.325
1 Ocak 2013	152.500	3.579	73.044	-	(177)	528.972	642.088	1.400.006
Önceki dönem karının geçmiş yıllar karlarına transferi	-	-	-	-	-	642.088	(642.088)	-
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	-	-	-	110.837	110.837
31 Mart 2013	152.500	3.579	73.044	-	(177)	1.171.060	110.837	1.510.843

İzleyen dipnotlar ara dönem özet finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 VE 2012 ARA HESAP DÖNEMLERİNE AİT ÖZET KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOLARI

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
İşletme faaliyetleri:			
Vergi öncesi kar		118.671	238.246
İşletme faaliyetlerinden sağlanan net nakitin vergi öncesi kar ile mutabakatına yönelik düzeltmeler:			
Amortisman ve itfa payları		26.308	16.243
Faiz ve diğer finansal gelir	14	(16.898)	(17.139)
Faiz ve diğer finansal gider		259	299
Kıdem tazminatı karşılığı		461	374
Rödevans ve devlet maden hakkı gider karşılığı	9.i.a	17.615	24.396
Araştırma ve geliştirme giderleri	13.i	7.082	7.807
Çevre rehabilitasyonu, maden sahalarının ıslahı ve maden kapama karşılığına ilişkin dönem içerisinde giderleşen iskonto ve kur farkı etkisi		570	449
Maddi duran varlık satış zarar/ (karı) - net		44	(752)
Ödenen vergiler	10	(20.747)	(39.816)
Gerçekleşmeyen kur farkı giderleri/(gelirleri)		249	(3.465)
Varlık ve yükümlülüklerdeki değişimler öncesi net nakit		133.614	226.642
Varlık ve yükümlülüklerdeki değişimler:			
Ticari alacaklardaki (azalış)/artış		(533)	1.745
Stoklardaki (azalış)/artış	5	(7.856)	1.041
İlişkili taraflardan olan ticari alacaklardaki artış	3.i	9.670	43
Diğer alacaklar ve varlıklardaki (azalış)/artış		(17.735)	1.459
Ticari borçlardaki azalış		(2.946)	(12.264)
İlişkili taraflara olan ticari borçlardaki (azalış)/artış	3.i	(4.931)	1.270
Diğer kısa ve uzun vadeli yükümlülüklerdeki azalış		(13.484)	(17.980)
Ödenen rehabilitasyon giderleri	9.i	(73)	(34)
Ödenen araştırma giderleri		(6.700)	(6.710)
Ödenen kıdem tazminatı		(241)	(70)
Nakit ve nakit benzerleri üzerindeki kur farkı değişimi etkisi		527	(4.074)
İşletme faaliyetlerinden sağlanan net nakit		89.312	191.068
Yatırım faaliyetleri:			
Tahsil edilen faiz		18.671	15.862
Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları ve verilen sabit kıymet avansları		(90.376)	(31.539)
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar satışından elde edilen hasılat		11	2.875
İlişkili taraflara ticari olmayan alacaklardan tahsilat	3.i	-	(1.562)
Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(71.694)	(14.364)
Finansman faaliyetleri:			
Banka kredileri ödemeleri		(3.398)	(3.375)
Ödenen faiz		(284)	(335)
İlişkili taraflara ticari olmayan borçlardaki artış/ (azalış)	3.i	-	441
Finansman faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(3.682)	(3.269)
Nakit ve nakit benzeri değerlerdeki artış		13.936	173.435
1 Ocak itibarıyla nakit ve nakit benzeri değerler	4	927.526	579.356
Nakit ve nakit benzerleri üzerindeki kur farkı değişimi etkisi		(527)	4.074
31 Mart itibarıyla nakit ve nakit benzeri değerler	4	940.935	756.865

İzleyen dipnotlar ara dönem özet finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Koza Altın İşletmeleri A.Ş. (bundan sonra "Koza Altın" ve ya "Şirket" olarak adlandırılacaktır) İzmir'de (Ovacık-Bergama) bulunan altın madeninin işletilmesi için Eurogold Madencilik A.Ş. adıyla 6 Eylül 1989 tarihinde kurulmuş olup Normandy Mining Ltd. tarafından Eurogold Madencilik'in bütün hisselerinin satın alınmasına istinaden şirketin adı Normandy Madencilik A.Ş. ("Normandy Madencilik") olarak değiştirilmiştir. 3 Mart 2005 tarihinde ise Koza İpek Holding A.Ş.'nin ("Koza İpek Holding") bağlı ortaklığı olan ATP İnşaat ve Ticaret A.Ş. ("ATP") tarafından Normandy Madencilik'in hisselerinin tamamının, Autin Investment'dan satın alınmasının ardından, 29 Ağustos 2005 tarihinde şirketin adı Koza Altın İşletmeleri A.Ş. ("Koza Altın" ya da "Şirket") olarak tescil edilmiştir.

Şirket'in 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda ("İMKB") işlem gören hisse senetleri de dahil olmak üzere Şirket'in hisselerinin %45,01'i ATP'ye, %24,99'u Koza İpek Holding'e (31 Aralık 2012: %45,01'i ATP'ye, %24,99'u Koza İpek Holding'e) ait olmakla birlikte (Dipnot 11) İpek Ailesi, Şirket'in nihai ana ortağıdır. 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla, Şirket'in, sermayesinin %30'una (31 Aralık 2012: %30) karşılık gelen hisse senetleri İMKB'de işlem görmektedir (Dipnot 11).

Şirket'in fiili faaliyet konusu, Ovacık-Bergama-İzmir, Çukuralan - İzmir, Kaymaz-Eskişehir ve Mastra-Gümüşhane'de olmak üzere halihazırda faaliyetlerine devam eden dört adet altın madeni vasıtasıyla altın madenlerinin işletilmesi, Türkiye'ye yaygın olmak üzere altın madeni araması ve halihazırda devam eden projeleri ile altın maden sahalarının geliştirilmesidir. Şirket, altın ve gümüşten oluşan dore barlarını yurt dışı ve yurt içi altın rafinerilerine satmaktadır.

Şirket, 27 Aralık 2011 tarihinde Doğu Anadolu Maden Arama Sondaj A.Ş.'nin ("Doğu Anadolu Maden") hisselerinin %99,98'ini bölgesel madencilik faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla Koza İpek Holding ve ATP'den satın almıştır. 27 Aralık 2011 itibarıyla Doğu Anadolu Maden'in kontrolü Şirket'e geçmiş ve aynı tarihten itibaren bağlı ortaklık olarak konsolide edilmeye başlanmıştır. 7 Eylül 2012 tarihinde alınan Koza Altın Yönetim Kurulu kararı gereğince, Doğu Anadolu Maden'in 31 Temmuz 2012 tarihli bilançosu esas alınarak mevcut aktif ve pasiflerinin, Türk Ticaret Kanunu, Kurumlar Vergisi Kanunu ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") ilgili hükümlerince tasfiyesiz infisah yoluyla, bir bütün halinde devralınması suretiyle Şirket ile birleştirilmesine dair başvurusu SPK tarafından 5 Kasım 2012 tarihinde, Şirket yönetim kurulu toplantısında ise 17 Aralık 2012 tarihinde kabul edilmiştir.

Koza Altın'ın merkezi aşağıdaki adrestedir:

Necatibey Caddesi No:56/B
Demirtepe/ Ankara, Türkiye

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI

2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar

Şirket'in finansal tabloları, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK") tarafından kabul edilen finansal raporlama standartlarına uygun olarak hazırlanmıştır.

SPK, Seri: XI, No: 29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Tebliğ") ile işletmeler tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgililere sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu Tebliğ, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra başlayan hesap dönemlerine ait ilk ara dönem finansal tablolardan geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiş olup, SPK'nın Seri: XI, No: 25 "Sermaye Piyasasında Muhasebe/ Standartları Hakkında Tebliğ"i yürürlükten kaldırılmıştır.

Bu tebliğe istinaden, işletmelerin finansal tablolarını Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle Uluslararası Finansal Raporlama Standartları ("UMS/UFRS")'na göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ("UMSK") tarafından yayımlananlardan farkları Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGMDSK") tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS'ler uygulanacaktır. Bu kapsamda, benimsenen standartlara aykırı olmayan, KGMDSK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Finansal Raporlama Standartları ("TMS/TFRS") esas alınacaktır.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye'de faaliyette bulunan ve SPK tarafından kabul edilen muhasebe ve raporlama ilkelerine ("SPK Finansal Raporlama Standartları") uygun finansal tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Dolayısıyla konsolide finansal tablolarda, 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak kaydıyla, UMSK tarafından yayımlanmış 29 No'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardı ("UMS 29") uygulanmamıştır.

SPK'nın Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği uyarınca işletmeler, ara dönem özet finansal tablolarını UMS 34 "Ara Dönem Finansal Raporlama" standardına uygun olarak tam set veya özet olarak hazırlamakta serbesttirler. Şirket, bu çerçevede ara dönemlerde özet finansal tablo hazırlamayı tercih etmiş, söz konusu özet finansal tablolarını SPK Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlamıştır.

Ara dönem özet finansal tabloların hazırlanış tarihi itibarıyla, Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS'nin UMSK tarafından yayımlananlardan farkları KGMDSK tarafından henüz ilan edilmediğinden, özet finansal tablolar SPK'nın Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği ve bu tebliğe açıklama getiren duyuruları çerçevesinde, UMS/UFRS'nin esas alındığı SPK Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanmıştır. Ara dönem özet finansal tablolar ve dipnotlar, SPK'nın haftalık bültenlerindeki duyuruları ile uygulanması tavsiye edilen formatlara uygun olarak ve zorunlu kılınan bilgiler dahil edilerek sunulmuştur. SPK'nın Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği ve ona açıklama getiren duyuruları uyarınca, ara dönemlerde özet finansal tablo hazırlayan işletmelerin döviz pozisyonu tablosunu, toplam ihracat ve toplam ithalat tutarları ile toplam döviz yükümlülüğünün hedge edilme oranını özet finansal tablo dipnotlarında sunmaları zorunludur (Dipnot 16).

Ara dönem özet finansal tablolar, makul değerleri ile gösterilen finansal varlık ve yükümlülüklerin dışında, tarihi maliyet esası baz alınarak Şirket'in fonksiyonel para birimi olan Türk Lirası ("TL") cinsinden ölçülmüş ve sunulmuştur.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI (Devamı)

2.2 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

Ara dönem özet finansal tabloların hazırlanmasında izlenen önemli muhasebe politikaları, 1 Ocak-31 Aralık 2012 hesap dönemine ait yıllık finansal tablolardaki açıklamalarla, aşağıda belirtilen husus dışında, tutarlıdır:

Ara dönemlerde vergi karşılıkları yıl sonu mali sonuçlarına uygulanması beklenen vergi oranları göz önünde bulundurularak hesaplanmaktadır.

1 Ocak - 31 Mart 2013 ara hesap dönemi için hazırlanan ara dönem özet finansal tablolar, 1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait yıllık finansal tablolara birlikte değerlendirilmelidir.

Bir yıllık mali dönem içerisinde eşit dağılmayan giderler, sadece bu giderlerin mali yıl sonunda uygun bir şekilde tahmin edilebileceği veya ertelenebileceği durumlarda ara dönem özet finansal tablolarda dikkate alınmıştır.

2.3 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'ndaki değişiklikler

a) 1 Ocak 2013 tarihi ile başlayan dönem itibariyle Şirket tarafından uygulanmış, mevcut standartlarda değişiklik veya yeni standartlar:

- UMS 19 (Değişiklik), "Çalışanlara Sağlanan Faydalar", 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık dönemler için geçerlidir. Değişiklikler, koridor metodunu yürürlükten kaldırmakta ve finansal giderlerin net fonlama bazında hesaplanmasını öngörmektedir. Söz konusu değişiklik neticesinde kıdem tazminatı hesaplamalarında ortaya çıkan aktüeryal kar veya zararlar diğer kapsamlı gelir içerisinde muhasebeleştirilecek olup net dönem karı ile ilişkilendirilmemektedir. Kıdem tazminatı hesaplamalarında ortaya çıkan faiz maliyeti ise gelir tablosunda operasyonel giderler yerine finansman giderleri içerisinde sınıflandırılmaktadır.

Söz konusu değişikliklerin geriye dönük olarak uygulanması neticesinde Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle hazırlanmış kapsamlı gelir tablosunda genel yönetim giderleri içerisinde yer alan sırasıyla 221 Bin TL ve 266 Bin TL tutarındaki aktüeryal kayıp diğer kapsamlı giderler ve bilançoda aktüeryal kayıp fonu; genel yönetim giderleri içerisinde yer alan sırasıyla 111 Bin TL ve 117 Bin TL tutarındaki faiz maliyeti ise finansman giderleri içerisinde sunularak yeniden düzenlenmiştir.

Söz konusu yeniden düzenleme neticesinde Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin aktüeryal kayıp ve ertelenmiş vergi etkisi sebebiyle net dönem karı sırasıyla 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle 36 Bin TL azalmış, 31 Aralık 2011 tarihi itibariyle ise 213 Bin TL tutarında artmış olup toplam kapsamlı giderler ve özkaynaklar değişmemiştir. 31 Mart 2012 tarihi itibariyle kıdem tazminatı hesaplamalarında herhangi bir aktüeryal kayıp/ kazanç bulunmamakta olup aynı tarih itibariyle hazırlanmış kapsamlı gelir tablosunda genel yönetim giderleri içerisinde yer alan 111 Bin TL tutarındaki faiz maliyeti ise finansman giderleri içerisinde sınıflandırılmıştır. 31 Mart 2012 tarihi itibariyle söz konusu sınıflandırmanın net dönem karına herhangi bir etkisi bulunmamaktadır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI (Devamı)

- UMS 1 (Değişiklik), "Finansal Tabloların Sunumu, Diğer Kapsamlı Gelir", 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişikler sonucu ortaya çıkan temel gelişme işletmelerin diğer kapsamlı gelir altında gösterdiği hesapları daha sonraki dönemlerde potansiyel olarak gelir tablosu ile ilişkilendirilecek olarak gruplaması zorunluluğunun getirilmesidir. Değişiklik diğer kapsamlı gelirden hangi kalemlerin gösterileceğinden bahsetmemektedir. Değişikliğin Şirket'in ara dönem özet finansal tabloları üzerinde önemli bir etkisi bulunmamaktadır.
 - UFRS 13, "Makul Değer Ölçümü", 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık dönemler için geçerlidir. Standart, tam bir makul değer tanımı ve tüm UFRS'lerde uygulanacak tek bir ölçüm ve açıklamalar kaynağı sağlayarak tutarlılığın geliştirilmesi ve karmaşıklığın azaltılmasını amaçlamaktadır. Değişikliğin Şirket'in ara dönem özet finansal tabloları üzerinde önemli bir etkisi bulunmamaktadır.
 - UFRS 7 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Açıklamalar", 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişiklik, halihazırda geçerli olan dipnot açıklamalarının iyileştirilerek UFRS ve US GAAP finansal tablo hazırlayan şirketler arasındaki karşılaştırılabilirliğin artırılması amacıyla taşımaktadır. Değişikliğin Şirket'in ara dönem özet finansal tabloları üzerinde önemli bir etkisi bulunmamaktadır.
 - UFRYK 20, Madenlerle ilgili üretim sırasında oluşan sökme maliyetleri, 1 Ocak 2013 tarihinde ya da sonrasında başlayan finansal dönemler için yürürlüğe girecek olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Şirketlerin karşılaştırmalı olarak sunulan dönemin başından itibaren üretim aşamasında oluşan hafriyat maliyetlerine bu yorumun gerekliliklerini uygulamaları gerekecektir. Yorum, üretim aşamasındaki hafriyatların ne zaman ve hangi koşullarda varlık olarak muhasebeleşeceği, muhasebeleşen varlığın ilk kayda alma ve sonraki dönemlerde nasıl ölçüleceğine açıklık getirmektedir. Değişikliğin Şirket'in ara dönem özet finansal tabloları üzerinde önemli bir etkisi bulunmamaktadır.
- b) 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan diğer tüm yeni standartlar, mevcut standartlardaki değişiklikler ve yorumlar, Şirket faaliyetleri ile ilgili olmadığından veya finansal tablolar üzerinde önemli etkisi olmadığından listelenmemiştir.**
- c) Henüz geçerli olmayan ve Şirket tarafından uygulanmamış, mevcut standartlardaki değişiklikler, yeni standartlar ve yorumlar:**
- UFRS 9, "Finansal Araçlar", 1 Ocak 2015 tarihine kadar geçerli değildir, ancak erken uygulanması mümkündür. Bu standart, UMS 39 "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" standardının değiştirilme sürecinde ilk adımdır. UFRS 9 finansal araçların ölçümünde ve sınıflandırılmasında yeni zorunluluklar getirmektedir. "Finansal varlıkların değer düşüklüğü" ve UMS 39'da yer alan riskten korunma muhasebesi ile ilgili hükümlerin uygulanmasına devam edilmektedir.
 - UMS 32 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Sunum", 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişiklik ile UMS 32, "Finansal Araçlar: Sunum" standardında bulunan uygulama rehberi bilançoda bulunan finansal varlık ve finansal yükümlülüklerin netleştirilmesi konusunda daha açıklayıcı olması amacıyla güncellenmiştir. Bu değişikliğin Şirket'in mali tabloları üzerinde herhangi bir etkisi bulunmamaktadır.

Söz konusu değişikliklerin Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etkisi olmayacağı beklenmektedir.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI (Devamı)

2.4 Konsolidasyon Esasları

Şirket'in bağlı ortaklığı bulunmadığından finansal tablolarda konsolidasyon söz konusu değildir. Bununla birlikte iştiraklerdeki yatırımlar, Şirket'in genel olarak oy hakkının %20 ila %50'sine sahip olduğu veya Şirket'in, şirket faaliyetleri üzerinde kontrol yetkisine sahip olmamakla birlikte önemli etkiye sahip olduğu kuruluşlardır. Şirket ile iştirak arasındaki işlemlerden doğan gerçekleşmemiş karlar, Şirket'in iştirakteki payı ölçüsünde düzeltilmiş olup, gerçekleşmemiş zararlar da, işlem, transfer edilen varlığın değer düşüklüğüne uğradığını göstermiyor ise, düzeltilmektedir. Şirket, iştirak ile ilgili olarak söz konusu doğrultuda bir yükümlülük altına girmemiş veya bir taahhütte bulunmamış olduğu sürece iştirakteki yatırımın kayıtlı değerinin sıfır olması veya Şirket'in önemli etkisinin sona ermesi üzerine özsermaye yöntemine devam edilmemektedir. Önemli etkinin sona erdiği tarihteki yatırımın kayıtlı değeri, o tarihten sonra maliyet olarak gösterilmektedir.

Aşağıdaki tablo 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla iştiraki ve ortaklık payını göstermektedir:

İştirak	Ortaklık payı (%)
Koza İpek Tedarik	44,00

Koza Altın, 1 Kasım 2011 tarihinde kurulan Koza İpek Tedarik Danışmanlık ve Araç Kiralama Ticaret A.Ş.'nin ("Koza İpek Tedarik") sermayesine %44 oranında iştirak etmiş olup Koza İpek Tedarik'in nihai ana ortağı İpek Ailesi'dir. Koza İpek Tedarik'in faaliyet konusu firmalar arasında bağlantı kurmak yolu ile danışmanlık, ithalat, ihracat, taahhüt, komisyonculuk ve mümessillik işlerini gerçekleştirmektedir. Koza İpek Tedarik 1 Kasım 2011'de kurulmuş ve henüz tam olarak operasyonel olmadığından, önemlilik ilkesi dahilinde özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmemiştir.

2.5 Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Mali Tabloların Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket'in özet finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla ara dönem özet bilançosunu, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanmış bilançosu ile; 1 Ocak - 31 Mart 2013 ara hesap dönemine ait özet kapsamlı gelir, nakit akım ve özkaynaklar değişim tablolarını ise 1 Ocak - 31 Mart 2012 ara hesap dönemi ile karşılıklı olarak düzenlemiştir.

2.6 Önemli Muhasebe Tahminleri ve Kararları

Ara dönem özet finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklamasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Şirket yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlardan farklılık gösterebilir. Şirket'in önemli muhasebe varsayım ve tahminleri şunlardır:

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT

ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI (Devamı)

a) Altın rezervleri

Şirket yönetimi, her bir bilanço döneminde görünür ve muhtemel maden rezervlerine istinaden yapmış oldukları tahminlerini gözden geçirmekte olup belirli dönemlerde ise bağımsız profesyonel değerlendirme şirketlerine görünür, mümkün ve muhtemel maden rezervlerinin miktarının tespitine yönelik Avustralya Arama Sonuçları, Maden Kaynakları ve Altın Rezervleri 2004 Standartları'na ("JORC") uygun olarak değerlendirme çalışmaları yaptırmakta ve rezerv miktarını "JORC" Standartları'nda belirtilen yetkinliklere haiz kişiler tarafından veya onların gözetiminde güncellemektedir. Söz konusu rezerv ve kaynak miktarları 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla bağımsız profesyonel değerlendirme şirketi, "SRK Consulting" tarafından "JORC" standartları doğrultusunda güncellenmiştir.

Söz konusu çalışmalar kapsamında, maden rezervlerinin belirlenmesinde kullanılan varsayımlar ve yöntemler, bir takım belirsizlikleri içinde barındırmakta (altın fiyatları, kurlar, jeografik ve istatistiki değişkenler gibi) olup yeni bir bilginin kullanılabilir olmasına bağlı olarak maden rezervine istinaden geliştirilen varsayım ve yöntemler önemli ölçüde değişebilir. Maden varlıklarının maliyeti ve amortismanı söz konusu güncellemelere bağlı olarak ileriye dönük olarak düzeltilmektedir.

b) Şerefiye ve maddi duran varlıkların taşınan değerleri

Maden varlıkları "üretim birimleri" yöntemi kullanılarak itfa edilmekte ve amortisman oranının hesaplanması için görünür ve mümkün işlenebilir altın rezerv miktarı kullanılmaktadır. Maden varlıkları dışında kalan gerek taşınabilir gerekse sabit olan diğer maddi duran varlıklar ise ilgili oldukları madenlerin ömürleri ile sınırlı olmak üzere faydalı ömürleri üzerinden doğrusal yöntem kullanılarak amortismanına tabi tutulmaktadır. Görünür ve mümkün işlenebilir altın rezerv miktarı baz alınarak ve üretim birimleri yöntemi kullanılarak hesaplanan amortisman tutarları dönemler arasında değişkenlik gösterebilir ve birtakım maden varlıkları için amortisman, gerçekleşen ile tahmin edilen üretim miktarları arasındaki sapmadan dolayı etkilenebilmektedir. Söz konusu farklar, aşağıda belirtilen değişkenlerden veya varsayımlardan kaynaklanmaktadır;

- Yapılan çalışmalar neticesinde görünür ve mümkün işlenebilir altın rezerv miktarındaki değişimler,
- Zaman zaman önemli miktarlarda değişebilen rezervin tenor ("grade") oranı,
- Gerçekleşen altın fiyatı ile rezerv değerlendirme ve tenor tespit etme çalışmalarında dikkate alınan tahmini altın fiyatı,
- Maden sahalarında gerçekleşebilen ve önceden tahmin edilemeyen, faaliyetleri etkileyebilecek birtakım hususlar,
- Maden çıkarma, işleme ve rehabilitasyon maliyetlerinde, iskonto oranlarında, kur değişimlerinde tahmin edilemeyecek değişimler,
- Maden ömürlerindeki değişimlerin, faydalı ömürleri maden ömrüyle sınırlı olan ve doğrusal yöntemle amortismanına tabi tutulan sabit kıymetlerin faydalı ömürlerine olan etkileri.

Şirket yönetimi tarafından gerçekleştirilen değer düşüklüğü testleri ise, yönetimin gelecekteki altın fiyatları hakkındaki tahminlerine, mevcut piyasa koşullarına, kurlara ve ilgili proje riskiyle birlikte vergi öncesi iskonto oranına bağlıdır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI (Devamı)

Nakit üreten birimlerin geri kazanılabilir değeri, ilgili nakit üreten birimin kullanım değerinden veya satış maliyetleri düşüldükten sonraki gerçeğe uygun değerinden yüksek olanı olarak tespit edilir. Söz konusu hesaplamalar bir takım varsayımların ve tahminlerin kullanılmasını gerekli kılmaktadır. Altın fiyatlarına istinaden yapılan varsayım ve tahminlerdeki değişiklikler, madenlerin kullanım ömürlerini etkileyebilir ve bununla birlikte gerek şerefiye ve gerekse ilgili varlıkların taşınan değerleri üzerinde düzeltme gerektirebilecek koşullar ortaya çıkabilir.

Varlıklar, birbirlerinden bağımsız ve en küçük derecede nakit üreten birimler olarak gruplandırılır. Değer düşüklüğü göstergesinin tespit edilmesi durumunda ise, tahmin ve varsayımlar tespit edilen her bir nakit üreten birimden elde edilecek nakit akışları için oluşturulur. Gerek maddi duran varlıkların ve gerekse şerefiyenin değer düşüklüğü testleri kullanılan tahmin ve varsayımlardan ötürü belirli oranda bir belirsizlik içermektedir. Bu belirsizlik kullanılan görünür ve mümkün işlenebilir altın rezerv miktarından, mevcut ve gelecekte tahmin edilen altın fiyatlarından, iskonto oranlarından, kurlardan ve tahmini üretim maliyetlerinden kaynaklanmaktadır.

c) İşlenmeye hazır çıkartılmış maden cevheri kümeleri, üretim sürecindeki veya sevkiyata hazır hale getirilmiş altın ve gümüşten oluşan dore

İşlenmeye hazır çıkartılmış maden cevheri kümeleri ile üretim sürecindeki altın, belirli ölçümlerin sonucunda ve tahmin edilen üretim sürecine göre değişen geri dönüşüm oranı üzerinden ölçülmektedir. İşlenmeye hazır çıkartılmış maden cevheri kümeleri, üretim sürecindeki altının miktarı periyodik olarak yapılan sayımlar ve raporlamalarla tespit edilmektedir. Şirket yönetimi, cevherin tahmin edilen tenor oranıyla gerçekleşen işlenmiş altın miktarını karşılaştırarak; tahmin edilen geri dönüşüm oranını gerçekleşen geri dönüşüm oranıyla aylık olarak karşılaştırmakta ve gerekli güncellemeleri yapmaktadır.

d) Çevre rehabilitasyonu, maden sahalarının ıslahı ve kapanması

Çevre rehabilitasyonu, maden sahalarının ıslahı ve kapanmasına istinaden finansal tablolara yansıtılan karşılıkların tutarı, Şirket yönetiminin planlarına ve ilgili yasal düzenlemelerin gerektirdiklerine dayanmakta olup, söz konusu plan ve yasal düzenlemelerdeki değişiklikler, kullanılan indirgenme oranları ve maden rezervlerine istinaden yapılan tahminlerdeki değişiklikler karşılıkları etkileyebilmektedir (Dipnot 9.i).

e) Gelir vergileri

Nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili birçok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir.

Şirket, vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır. Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların, başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi karşılığı ve ertelenen vergi bakiyelerini etkileyebilecektir. Şirket'in sahip olduğu yatırım teşviklerinden doğan ve önümüzdeki dönemlerde faydalanabileceği vergi indirimleri, Şirket'in söz konusu teşviklerden gelecekte yararlanmasının kuvvetle muhtemel olması nedeniyle kayıtlara alınmıştır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - ÖZET FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR VE UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARI (Devamı)

f) Yasal riskler

Şirket, maden sektöründe faaliyetlerini sürdürdüğünden, yasalardan ve mevzuatlardan kaynaklanan birçok riske maruz kalmaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla mevcut olan veya gelecekte maruz kalınacak yasal uygulamaların ve davaların sonuçları, Şirket yönetiminin geçmiş tecrübeleri doğrultusunda ve alınan hukuki danışmanlıklar sonucunda, belirli bir oran dahilinde tahmin edilebilmektedir. Şirket aleyhine alınabilecek bir karar veya uygulamanın olumsuz etkileri Şirket'in faaliyetlerini önemli ölçüde etkileyebilir (Dipnot 9.iii).

DİPNOT 3 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile 1 Ocak - 31 Mart 2013 ve 2012 ara hesap dönemleri içerisinde ilişkili taraflarla yapılan önemli işlemlerin özeti aşağıda sunulmuştur:

i) İlişkili tarafların bakiyeleri

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
a) İlişkili taraflardan kısa vadeli ticari alacaklar:		
Özdemir Antimuan Madenleri A.Ş. ("Özdemir Antimuan")	-	303
Diğer	10	138
	10	441
 Eksi: Vadeli satışlardan kaynaklanan tahakkuk etmemiş finansal gelirler	(4)	(8)
	6	433

b) İlişkili taraflardan uzun vadeli ticari alacaklar:

İK Akademi İnşaat Proje ve Taah. A.Ş. (İ.K. Akademi)	53.725	62.968
	53.725	62.968

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in İ.K. Akademi'den olan alacakları Şirket'in Himmetdede tesis yatırımı için vermiş olduğu avanslardan oluşmaktadır.

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla ilişkili taraflardan TL, ABD Doları ve Avro cinsinden alacakların indirgenmesinde kullanılan ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranları sırasıyla %5,65, %0,22, % 0,40'dir (31 Aralık 2012: %6,29, %0,24,% 0,45).

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 3 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
b) Mal alımları:		
Koza İpek Tedarik Danışmanlık A.Ş.	52	-
Koza İpek Basın ve Basım Sanayi ve Ticaret A.Ş.	14	58
ATP Koza Gıda	5	21
	71	79
c) Sabit kıymet alımları:		
İ.K. Akademi	35.334	-
ATP	2.969	-
	38.303	-
Şirket'in ATP'den olan sabit kıymet alımları Gümüşhane'de devam etmekte olan yurt inşaatı ile ilgilidir.		
d) Kira giderleri:		
İpek Enerji	490	446
Koza Anadolu Metal	10	5
	500	451
e) Dağıtılacak temettüler:		
ATP	-	42.682
Koza İpek Holding	-	23.702
İpek Ailesi	-	16.735
Diğer	-	28.451
	-	111.570
f) Bağış ve yardımlar:		
Altın Koza Üniversitesi	3.013	3.027
	3.013	3.027
g) Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar:		
Üst düzey yöneticiler, Yönetim Kurulu üyeleri, Genel Müdür ve Genel Müdür yardımcılarının oluşmakta olup bu yöneticilere sağlanan faydalar aşağıdaki gibidir:		
	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
Kısa vadeli faydalar	1.228	1.203
Kar payı ve performans ikramiyesi	860	564
İşten çıkarılma nedeniyle sağlanan faydalar	-	-
İşten ayrılma sonrası faydalar	-	-
Diğer uzun vadeli faydalar	5	5
	2.093	1.772

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 3 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

g) İlişkili taraflardan alınan taahhütler:

Koza Altın'ın 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla, toplam kredi limiti 50.000 Bin TL ve 100.000 Bin ABD Doları (31 Aralık 2012: 50.000 Bin TL ve 100.000 Bin ABD Doları) olan genel kredi taahhütnamelerini, Koza Holding, ATP ve İpek Ailesi müşterek borçlu ve müteselsil kefil sıfatıyla imzalamış olup, söz konusu tarih itibarı ile bu kredi limitine istinaden 1.923 Bin ABD Doları karşılığı 3.478 Bin TL (31 Aralık 2012: 7.692 Bin ABD Doları karşılığı 13.712 Bin TL) tutarındaki kısmı Koza Altın tarafından Mastra-Gümüşhane maden bölgesindeki yatırımları finanse etmek amacıyla kullanılmıştır.

DİPNOT 4 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
Kasa	160	126
Bankalar		
- Vadesiz mevduat	2.248	969
- TL vadesiz mevduat	1.610	634
- Yabancı para vadesiz mevduat	638	335
- Vadeli mevduat	938.527	926.431
- TL vadeli mevduat	938.354	855.453
- Yabancı para vadeli mevduat	173	70.978
	940.935	927.526

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in vadeli mevduatları, vadeleri 1 ay içerisinde olan ABD Doları ve TL cinsinden vadeli mevduatları içermekte olup etkin ağırlıklı ortalama faiz oranı yıllık %2,98 ve %7,56'dır (31 Aralık 2012: ABD Doları ve TL cinsinden vadeli mevduatları sırasıyla %3,00 ve %9,60). Şirket'in mevduatlarının bulunduğu bankaların kredi riskleri, bağımsız veriler dikkate alınarak değerlendirilmekte olup önemli herhangi bir kredi riski bulunmamaktadır.

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla nakit ve nakit benzerleri 459 Bin ABD Doları ve 11 Bin Avro (31 Aralık 2012: 39.926 Bin ABD Doları ve 10 Bin Avro) içermektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin piyasa değerleri, taşınan değerlerine yaklaşımaktadır.

DİPNOT 5 - STOKLAR

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
İşlenmeye hazır, çıkartılmış cevher kümeleri	22.825	23.058
Üretim sürecindeki altın ve gümüş ile		
altın ve gümüşten oluşan dore barlar	15.720	9.422
Kimyasallar ve işletme malzemeleri	17.175	16.435
Yedek parçalar	23.049	21.998
	78.769	70.913

1 Ocak - 31 Mart 2013 ara hesap dönemi içerisinde giderleştirilen ve satışların maliyeti ile ilişkilendirilen kimyasallar ve işletme malzemelerinin toplam tutarı 7.091 Bin TL'dir (1 Ocak - 31 Mart 2012: 7.246 Bin TL) (Dipnot 12). Yedek parçalar faaliyetlerine devam eden altın madenlerinin süregelen faaliyetleri için alınmakta olup birçok yedek parça grubunun bir yıl içerisinde kullanılması beklenmektedir.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 6 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

Şirket'in maddi duran varlıkları, maden varlıkları ve diğer sabit kıymetlerden oluşmakta olup net defter değerleri aşağıdaki gibidir:

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
Maden varlıkları	283.360	258.611
Diğer sabit kıymetler	223.330	187.159
	506.690	445.770

a) Maden varlıkları

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla, maden varlıkları; maden hakları, maden geliştirme, ertelenen maden çıkarma maliyetleri ile madenlerin kapanması ve rehabilitasyonu maliyetinden oluşmakta olup; söz konusu maden varlıklarının net defter değerleri aşağıdaki gibidir.

Maden sahası geliştirme maliyeti	149.612	140.147
Ertelenen maden çıkarma maliyeti	72.537	63.628
Araziler	39.148	32.148
Maden tesisinin rehabilitasyonu maliyeti	18.567	18.847
Satın alınan maden hakları	3.496	3.841
	283.360	258.611

Maden varlıklarının 1 Ocak - 31 Mart 2013 ve 2012 ara hesap dönemleri içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Mart 2013
<u>Maliyet:</u>				
Araziler	32.322	7.030	-	39.352
Maden sahası geliştirme maliyeti	268.679	20.640	-	289.319
Ertelenen maden çıkarma maliyeti	219.045	12.844	-	231.889
Maden tesisinin rehabilitasyonu maliyeti	52.809	532	-	53.341
Satın alınan maden hakları maliyeti	14.022	-	-	14.022
	586.877	41.046	-	627.923

Birikmiş amortisman:

Araziler	(174)	(30)	-	(204)
Maden sahası geliştirme maliyeti	(128.532)	(11.175)	-	(139.707)
Ertelenen maden çıkarma maliyeti	(155.417)	(3.935)	-	(159.352)
Maden tesisinin rehabilitasyonu maliyeti	(33.962)	(812)	-	(34.774)
Satın alınan maden hakları maliyeti	(10.181)	(345)	-	(10.526)
	(328.266)	(16.297)	-	(344.563)
	258.611			283.360

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 6 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

Maden sahası geliştirme maliyetine 1 Ocak - 31 Mart 2013 ara hesap dönemi içerisindeki ilavelerin önemli bir bölümü Çukuralan-İzmir ve Mastra-Gümüşhane maden bölgelerine ilişkindir. Ertelenen maden çıkarma maliyetine ilavelerin önemli bir bölümü Kaymaz-Eskişehir ve Çukuralan-İzmir maden bölgelerindeki açık ocaklarda gerçekleştirilen pasa çıkarma maliyetlerinden oluşmaktadır.

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Mart 2012
Maliyet:				
Araziler	7.939	-	-	7.939
Maden sahası geliştirme maliyeti	207.398	12.627	-	220.025
Ertelenen maden çıkarma maliyeti	163.201	10.440	-	173.641
Maden tesisinin rehabilitasyonu maliyeti	44.633	-	(4.944) (*)	39.689
Satın alınan maden hakları maliyeti	13.764	419	-	14.183
	436.935	23.486	(4.944)	455.477

Birikmiş amortisman:

Araziler	(63)	(14)	-	(77)
Maden sahası geliştirme maliyeti	(95.593)	(5.902)	-	(101.495)
Ertelenen maden çıkarma maliyeti	(135.572)	(1.220)	-	(136.792)
Maden tesisinin rehabilitasyonu maliyeti	(30.316)	(275)	143 (*)	(30.448)
Satın alınan maden hakları maliyeti	(8.863)	(233)	-	(9.096)
	(270.407)	(7.644)	143	(277.908)
	166.528			177.569

(*) Söz konusu çıkış, maden tesisinin rehabilitasyonuna istinaden yapılan yönetim tahmin değişikliğinden kaynaklanmaktadır.

Maden sahası geliştirme maliyetine 1 Ocak - 31 Mart 2012 ara hesap dönemi içerisindeki ilavelerin önemli bir bölümü Ovacık-Bergama-İzmir, Çukuralan-İzmir ve Mastra-Gümüşhane maden bölgelerine ilişkindir. Ertelenen maden çıkarma maliyetine ilavelerin önemli bir bölümü Kaymaz-Eskişehir ve Çukuralan-İzmir maden bölgelerindeki açık ocaklarda gerçekleştirilen pasa çıkarma maliyetlerinden oluşmaktadır. Satın alınan maden hakları maliyetinin önemli bir bölümü Kaymaz-Eskişehir, Çukuralan-İzmir ve Mastra-Gümüşhane maden bölgelerine ilişkin maden işletme ruhsatlarının elde etme maliyetlerinden oluşmaktadır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 6 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

b) Diğer sabit kıymetler

1 Ocak - 31 Mart 2013 ara hesap dönemindeki diğer sabit kıymetler hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Mart 2013
<u>Maliyet:</u>					
Araziler, yerüstü düzenleri ve binalar	126.956	1.589	-	-	128.545
Makine, tesis ve cihazlar	216.225	1.420	(10)	-	217.635
Taşıt araçları	20.182	185	(285)	-	20.082
Döşeme ve demirbaşlar	21.634	204	-	-	21.838
Yapılmakta olan yatırımlar	4.521	42.684(*)	-	-	47.205
	389.518	46.082	(295)	-	435.305
<u>Birikmiş amortisman:</u>					
Binalar	(52.120)	(3.058)	-	-	(55.178)
Makine, tesis ve cihazlar	(125.142)	(5.437)	1	-	(130.578)
Taşıt araçları	(12.076)	(782)	239	-	(12.619)
Döşeme ve demirbaşlar	(13.021)	(579)	-	-	(13.600)
	(202.359)	(9.856)	240	-	(211.975)
Net defter değeri	187.159			-	223.330

(*) Yapılmakta olan yatırımlara girişlerin önemli bir kısmı Himmetdede - Kayseri bölgesindeki tesis yatırımlarından oluşmaktadır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 6 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

1 Ocak - 31 Mart 2012 ara hesap dönemindeki diğer sabit kıymetler hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Mart 2012
<u>Maliyet:</u>					
Araziler, yerüstü düzenleri ve binalar	118.011	499	(2.744)	85	115.851
Makine, tesis ve cihazlar	204.489	4.036	-	32	208.557
Taşıt araçları	18.992	316	(964)	-	18.344
Döşeme ve demirbaşlar	19.297	357	-	-	19.654
Yapılmakta olan yatırımlar	10.244	676	-	(117)	10.803
	371.033	5.884	(3.708)	-	373.209
<u>Birikmiş amortisman:</u>					
Binalar	(44.824)	(1.992)	732	-	(46.084)
Makine, tesis ve cihazlar	(105.620)	(5.009)	-	-	(110.629)
Taşıt araçları	(10.136)	(727)	853	-	(10.010)
Döşeme ve demirbaşlar	(10.785)	(841)	-	-	(11.626)
	(171.365)	(8.569)	1.585	-	(178.349)
Net defter değeri	199.668				194.860

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - FİNANSAL BORÇLAR

	31 Mart 2013			31 Aralık 2012		
	Ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranı%	Orijinal para birimi değeri	TL	Ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranı%	Orijinal para birimi değeri	TL
Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısımları:						
ABD Doları kredi (*)	3,49	1.936	3.502	3,59	3.874	6.905
Toplam kısa vadeli krediler			3.502			6.905

(*) 31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle ABD Doları kredi, alındığı tarih itibariyle ana parası 25.000 Bin ABD Doları ve vadesi 13 Mayıs 2013 olan banka kredisini içermekte olup faiz oranı yıllık Libor + %2,75'e göre her üç ayda bir değişmektedir.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

Banka kredilerinin taşınan ve makul değerleri aşağıdaki gibidir:

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
Taşınan değer	3.502	6.905
Makul değer	3.485	6.856

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları kredilerin makul değeri yıllık %3,29 etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş nakit akım yöntemi ile belirlenmiştir (31 Aralık 2012: ABD Doları kredilerin makul değeri yıllık %3,32).

31 Mart 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla, Şirket'in değişken ve sabit faiz oranlı finansal borçlarının faiz oranı yenileme tarihlerine göre hazırlanmış vade kırılımı aşağıdaki gibidir:

	3 aya kadar	Toplam
- 31 Mart 2013:		
Değişken faiz oranlı finansal borçlar	3.502	3.502
Toplam	3.502	3.502
- 31 Aralık 2012:		
Değişken faiz oranlı finansal borçlar	6.905	6.905
Toplam	6.905	6.905

DİPNOT 8 - DİĞER BORÇLAR

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
a) Kısa vadeli diğer borçlar		
Personele borçlar	2.081	1.825
	2.081	1.825
b) Uzun vadeli diğer borçlar		
Bağlı ortaklık alımından kaynaklanan borç	9.947	9.805
	9.947	9.805

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

i. Borç karşılıkları

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
a) Kısa vadeli borç karşılıkları:		
Rödevans gider karşılığı	17.615	18.444
Personel ikramiye karşılığı	1.848	-
Diğer	-	688
	19.463	19.132

b) Uzun vadeli borç karşılıkları:

Çevre rehabilitasyonu, maden sahalarının ıslahı ve maden kapama karşılığı	46.131	45.102
	46.131	45.102

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle uzun vadeli çevre rehabilitasyonu, maden sahalarının ıslahı ve maden kapama karşılığının tahmin edilen ödeme planı aşağıdaki gibidir:

31 Mart 2013:

1 Nisan 2014 - 31 Mart 2015	19.014
1 Nisan 2015 - 31 Mart 2016	9.927
1 Nisan 2016 ve sonrası	17.190
	46.131

31 Aralık 2012:

1 Ocak - 31 Aralık 2014	15.176
1 Ocak - 31 Aralık 2015	12.026
1 Ocak 2016 ve sonrası	17.900
	45.102

Çevre rehabilitasyonu, maden sahalarının ıslahı ve maden kapama karşılığının 1 Ocak - 31 Mart 2013 ve 2012 ara hesap dönemleri içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	45.102	40.411
Ara hesap dönemi içerisinde ödenen	(73)	(34)
Ara hesap dönemi içerisinde giderleşen iskonto ve kur farkı etkisi	263	449
Ara hesap dönemi içerisindeki artış/(azalış)	532	(4.801)
Cari dönemde kapsamlı gelir tablosuna gider/(gelir) kaydedilen	307	(2.736) (*)
31 Mart	46.131	33.289

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

- (*) Üretimi sona eren Havran-Küçükdere-Balıkesir'deki ve faaliyetine devam eden Mastra-Gümüşhane'deki maden sahalarının rehabilitasyonu, ıslahı ve kapatılmasına istinaden yapılan yönetim tahminlerindeki değişiklikler, kapsamlı gelir tablosuyla ilişkilendirilmektedir.

Toplam çevre rehabilitasyonu, maden sahalarının ıslahı ve maden kapama karşılığının hesaplanmasında aşağıda yer alan iskonto oranları dikkate alınmıştır:

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
Yıllık iskonto oranı	%2,50	%2,50

ii. Taahhütler ve şarta bağlı yükümlülükler

a) Verilen teminatlar:

Teminat mektupları	5.438	4.644
İpotekler	1	1
	5.439	4.645

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle Şirket'in teminat/rehin/ipotek ("TRİ") pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir:

	31 Mart 2013			31 Aralık 2012		
	Döviz Cinsi	Tutarı	TL karşılığı	Döviz Cinsi	Tutarı	TL karşılığı
Şirket tarafından verilen TRİ'ler:						
A. Kendi Tüzel Kişiliği Adına Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı			5.439			4.645
	TL	5.374	5.374	TL	4.591	4.592
	ABD Doları	36	65	ABD Doları	30	53
B. Tam Konsolidasyon Kapsamına Dahil Edilen Ortaklıklar Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-	-	-	-	-
C. Olağan Ticari Faaliyetlerinin Yürütülmesi Amacıyla Diğer 3. Kişilerin Borcunu Temin Amacıyla Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-	-	-	-	-
D. Diğer Verilen TRİ'lerin Toplam Tutarı						-
i. Ana Ortak Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
ii. B ve C maddeleri Kapsamına Girmeyen Diğer Grup Şirketleri Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
iii. C Maddesi Kapsamına Girmeyen 3. kişiler Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
			5.439			4.645

Şirket'in vermiş olduğu diğer TRİ'lerin Şirket'in
Özkaynaklarına oranı

%0

% 0

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
b) Alınan teminatlar:		
Teminat çekleri (*)	86.103	84.936
Teminat mektupları	63.148	55.151
Teminat senetleri	359	360
	149.610	140.447

(*) 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla alınan teminat çeklerinin 84.973 Bin TL'lik kısmı Şirket'in ilişkili tarafı İK Akademi'ye Şirket yatırımları için verilen avanslara istinaden alınmış teminat çeklerinden oluşmaktadır (31 Aralık 2012: 83.747 Bin TL).

Koza Altın'ın 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla, toplam kredi limiti 50.000 Bin TL ve 100.000 Bin ABD Doları (31 Aralık 2012 : 62.500 Bin TL ve 100.000 Bin ABD Doları) olan genel kredi taahhütnamelerini, Koza Holding, ATP ve İpek ailesi müşterek borçlu ve müteselsil kefil sıfatıyla imzalamış olup, söz konusu tarih itibarı ile bu kredi limitine istinaden 1.923 Bin ABD Doları karşılığı 3.478 Bin TL (31 Aralık 2012: 7.692 Bin ABD Doları karşılığı 13.712 Bin TL) tutarındaki kısmı Koza Altın tarafından Mastra-Gümüşhane maden bölgesindeki yatırımları finanse etmek amacıyla kullanılmıştır.

c) Satın alım taahhütleri:

Şirket'in 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla 14.103 Bin Avro ve 1.275 Bin İngiliz Sterlini karşılığı toplam 36.203 Bin TL tutarında hammadde ve makine ve ekipman alım taahhüdü bulunmaktadır (31 Aralık 2012: 12.133 Bin Avro ve 1.275 Bin İngiliz Sterlini karşılığı toplam 32.194 Bin TL).

iii. Devam etmekte olan önemli davalar

a) Ovacık Madeni ile ilgili davalar:

- Şirket aleyhine, Ovacık Madeni'nin kurulmuş olduğu bölge için verilmiş olan 27 Ağustos 2004 tarihli Çevresel Etki Değerlendirme ("ÇED") Raporu'nun iptali için davalar açılmıştır. İzmir 3.İdare Mahkemesi'nce davacıların açtığı her iki davanın da reddine karar verilmiş olup kararlar temyiz aşamasında ÇED Yönetmeliğinin geçici 6. Maddesinin iptal edilmesi mesnet gösterilerek, işlemin dayanağı kalmadığı gerekçesiyle bozulmuştur. Öte yandan, bu aşamadan önce Şirket tarafından ÇED Yönetmeliği geçici 6. Maddesinin iptali üzerine yeni bir ÇED süreci başlatılmış ve yürürlükteki mevzuata uygun olarak 18 Şubat 2009 tarih, 1654 sayılı ile yeni bir ÇED olumlu belgesi alınmıştır. Şirket'in Ovacık'taki faaliyetlerini söz konusu yeni ÇED olumlu izni ile sürdürmesi sebebiyle, bu davalar neticesinde çıkacak olumsuz bir karar madenin hukuki durumuna ve operasyonlarına hiçbir etki etmeyecektir. 18 Şubat 2009 tarihli ve 1654 sayılı ÇED olumlu kararının yürürlüğünün durdurulması ve iptali talepli olarak da davalar açılmış olup davacıların yürütmeyi durdurma talepleri reddedilmiş, red kararına karşı Bölge İdare Mahkemesi nezdinde yaptıkları itiraz da reddedilmiştir. Bu davalarda Şirket lehine olarak davaların reddine ilişkin karar tesis edilmiştir. Temyiz aşamasında da davacıların yürütmenin durdurulması istemleri reddedilmiştir.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT

ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

- İzmir Valiliği tarafından verilmiş bulunan 2, 10 ve 19, 21 sayılı İşyeri Açma ve İşletme Ruhsatları'nın ("GSM") iptali için açılan davalar bulunmaktadır. Bu davalardan 2 no'lu ruhsatlara ilişkin davalarda yeni işlem tesisi nedeni ile davaların konusuz kaldığına ve karar verilmesine yer olmadığına ilişkin tesis edilen kararlar, temyiz aşamasında bozulmuş ancak karar düzeltme aşamasında Danıştay 8. Hukuk Dairesi tarafından karar düzeltme aşamasında aynen onanarak kesinleşmiştir. Şirket, faaliyetlerini 40 sayılı GSM ruhsatı ile yürütmekte olduğundan, söz konusu davalar Şirket faaliyetlerini etkilemeyecektir. Yeni alınan 40 sayılı GSM ruhsatının iptaline ilişkin olarak ise açılmış üç dava bulunmaktadır. Davalardan biri henüz başlangıç aşamasında olup usulü işlemler yapılmaktadır. Diğer iki davada davacıların yürütmenin durdurulması istemi reddedilmiş, red kararına yapılan itirazlar da Bölge İdare Mahkemesince reddedilmiştir.
- Şubat 2007'de ormanlık arazide kalan bir kısım bölgelerin kullanımı için 6 Aralık 2011 tarihine kadar geçerli olacak şekilde verilmiş bulunan 132 sayılı ve 10 Mayıs 2005 tarihli kamu ormanlarının "Sağlık Bölgesi, Yol, Atık Seti, Açık Maden ve Kazı" ile ilgili kullanım izninin iptali için açılan davalar bulunmaktadır. ÇED raporuyla ilgili olarak yukarıda bahsedilen davadaki faaliyetler hakkında Şirket lehine olan bilirkişi raporunun ardından, bu davadaki mahkeme davacıların yürütmeyi durdurma taleplerini reddetmiştir. Bu davada, Yerel Mahkeme tarafından davanın reddine karar verilmiş, bu karar davacılar tarafından temyiz edilmiştir. Karar temyiz aşamasında bozulmuş, bozma kararına karşı karar düzeltme yoluna başvurulmuştur. Ancak, söz konusu olurların yerine 17 Ocak 2012 tarihli yeni olur temin edilmiş olduğundan söz konusu dava Şirket faaliyetlerini etkilemeyecektir.
- Çevre ve Orman Bakanlığı'nın Bergama-Ovacık Madeni'nde yer alan birinci atık depolama alanının üç metre yükseltilmesi amacıyla yapılan "Atık Deposu Yükseltilmesi" projesi için, 22 Ağustos 2008 tarihli ÇED olumlu kararının iptaline yönelik açılan davalar bulunmaktadır. Şirket, faaliyetlerinde yeni atık depolama alanını kullanmakta ve dava konusu eski atık depolama alanı kullanılmamaktadır. Bu nedenle davanın olumlu veya olumsuz sonuçlanması Şirket faaliyetlerini etkilemeyecektir. Davada keşif ve bilirkişi incelemesine karar verilmiş olup, keşif 28 Şubat 2012 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Bilirkişi raporu tesis edilmiş, Şirket lehine olduğu görülmüştür. Bu davalarda davacıların yürütmeyi durdurma talepleri reddedilmiş, red kararlarına ilişkin yapılan itirazlarda Bölge İdare Mahkemesince reddedilmiştir. Açılan davalarda İzmir 4. İdare Mahkemesi 2009/42 E. -2012/2443 K. Ve İzmir 4. İdare Mahkemesi 2008/2012/2445 K. Sayısı ile 28.12.2012 tarihinde "Atık Deposu Yükseltilmesi(Kapasite Artışı) Projesi için verilen 22.02.2008 günlü ÇED Olumlu kararında mevzuata ve hukuka aykırılık bulunmadığı gerekçesiyle davanın REDDİNE karar verilmiştir.
- Ovacık Madeni'nde inşa edilen yeni depolama alanı yatırımına istinaden "Ovacık Atık Depolama Tesisi Kapasite Artışı Projesi" ile ilgili alınan 3 Haziran 2009 tarihli ÇED olumlu işleminin yürütmesinin durdurulması ve iptali talebi ile ilgili de dava açılmıştır. Davada yürütmenin durdurulması isteminin keşif ve bilirkişi incelemesi akabinde görüşülmesine karar verilmiş olup, mahalde keşif ve bilirkişi yapılması yönünde ara karar oluşturulmuş bilirkişi incelemesi 21.01.2013 tarihinde yapılmıştır, bilirkişiler raporlarında ÇED Olumlu Kararının bilimsel gerekçelere, tekniğe ve yasal mevzuata uygun alındığını belirtmişlerdir. Rapora istinaden İzmir 2. İdare Mahkemesi de yürütmenin durdurma isteminin reddine oybirliğiyle karar vermiştir. Davanın sonucu Şirket'in faaliyetlerini etkilemeyecek niteliktedir.
- Şirket'in haiz olduğu İzmir İli, Güzelbahçe İlçesi, Payamlı ve Küçükçaya köyleri sınırları içindeki 4.Şirket Maden Arama Ruhsatının Yürürlüğünün Durdurulması ve İptali istemli olarak iki dava açılmıştır. Yapılan yargılama sonucu her iki davada da Şirketin talebi üzerine idare tarafından arama ruhsatı iptal edildiğinden davanın esası hakkında karar verilmesine yer olmadığı yönünde karar verilmiştir. Öte yandan Çevre ve Orman Bakanlığı'nın 19 Aralık 2007 tarih ve b-18.0. ÇED 0.02-02-238-02-01-03-13965 sayılı Çamlı Barajı ve Malzeme Ocakları Projesinin uygun görülmediğine ilişkin kararın iptali istemli davada, davanın kabulüne karar verilmiş olup karar temyiz edilmiş, yargılama Danıştay nezdinde devam etmektedir. Hali hazırda arama ruhsatı konusu sahada Şirket faaliyet göstermediğinden davaların olumlu veya olumsuz sonuçlanmasının Şirket'in mevcut faaliyetlerine bir etkisi bulunmamaktadır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

- Ovacık Madeni'nin de içinde bulunduğu sahayı kapsayan imar planlarının iptaline ilişkin davalar bulunmaktadır. Bu nedenle üç adet dava açılmıştır. Davalardan birinde üst ölçekli makro bir plana dayanmadığı, çevresel etkilerin fiziki olarak işletme alanı ve mülkiyet ile sınırlı tutularak yapılan bir planda düzenlenmeyeceği bu yönüyle nazım imar planı ve mevzi imar planında planlama ilkeleri şehircilik esasları ve kamu yararına uyarlılık bulunmadığı gerekçesiyle mahkeme tarafından imar planlarının iptaline karar verilmiştir. Bu karar temyiz edilmiş, Danıştay tarafından Yerel Mahkeme kararı onanmış ve karar bu haliyle kesinleşmiştir. Devam eden davalardan birinde iptal kararı verilmiş, diğerinde ise yargı kararıyla dava konusu işlemin iptal edilmesi gerekçesiyle konusuz kalma kararı verilmiştir. Konusuz kalma kararına ilişkin mahkeme kararı karar düzeltme aşamasında davacılar tarafından birinin dava ehliyeti bulunmaması gerekçesiyle bozulmuştur. Bu davada mahkeme Danıştay kararı doğrultusunda hüküm tesis etmiş ve davanın davacının taraf ehliyeti bulunmaması nedeniyle reddine karar vermiştir, bu karar davacı tarafından temyiz edilmiştir. Diğer davaların sonuçları faaliyetleri etkilemeyecek niteliktedir. Şirket'in Ovacık'ta faaliyetlerini sürdürdüğü GSM'nin dayanağı olan İşyeri Açma ve Çalışma Ruhsatına ilişkin yönetmeliğin imar planı bir şartı değildir ayrıca yeni maden yasasında da bu imar planı zorunluluğu ortadan kalkmıştır.

Diğer davaların sonuçları Şirket'in faaliyetlerini etkilemeyecek niteliktedir.

b) Havran Madeni ile ilgili davalar:

- İlk grup davalar, davacı grup tarafından Eylül 2006'da Havran Madeni'nde faaliyet göstermek için alınmış olan maden sondaj ruhsatları ve ilgili işletme ruhsatının iptali için açılmış üç ayrı davadan oluşmaktadır. Mahkemeler, Havran madeninde ruhsatların ilgili mevzuata uygun şekilde verildiğini tespit etmişler ve bu tespitlerine kararlarında değinmişlerdir. Söz konusu davalarda, Yerel Mahkemece davanın reddine karar verilmiştir. Karşı taraf tüm kararlar hakkında temyiz yoluna başvurmuştur. Temyiz talebi neticesinde görülmekte olan davalardan ikisinde Danıştay, dava konusu yerin zeytinlik alanlarının yakınlığını mesnet göstererek bozma kararı vermiştir. Bozma kararlarına karşı karar düzeltme istemimiz reddedilmiştir. Bu davalar bozma kararı ile Yerel Mahkemeye gelmiş, Yerel Mahkeme tarafından Şirket lehine olan önceki red kararında ısrar edilmiştir. Yerel Mahkeme tarafından verilen ısrar kararlarına karşı, davacılar tarafından temyiz yoluna başvurulmuş olup temyiz istemi Danıştay İdari Dava Daireleri Kurulu nezdinde karara bağlanacaktır. Davalardan bir diğeri ise halihazırda halen temyiz incelemesindedir, bu dava ısrar kararlarına ilişkin verilecek olan Danıştay İdari Dava Daireleri Kurulu kararını bekleyecektir.
- İkinci grup davalar, İşletme'nin ÇED izinlerine ilişkin olarak açılan davalardır. Bu davalardan maden sahasında yürütülen faaliyetlerin ÇED Yönetmeliği'nin geçici 3. Maddesi uyarınca ÇED'den muaf olması işleminin iptali ve ÇED Gerekli Değildir Kararının iptali istemine karşı açılan davaların sonuçları Şirket bölgede mevcut faaliyetlerini, alınan ÇED Olumlu İzni kapsamında sürdürmüş olduğundan faaliyetleri etkileyecek nitelikte değildir. Alınan ÇED Olumlu iznin iptaline ilişkin olarak açılmış bilinen bir dava mevcut değildir. Kaldı ki Şirket'in Havran madeninde devam eden üretim faaliyeti bulunmamaktadır, bu nedenle ÇED Olumlu İzni dava konusu edilse dahi bu durumun Şirket faaliyetlerine etkisi bulunmamaktadır.
- Üçüncü grup davalar ise 2006/1 ve 2007/1 sayılı GSM ruhsatlarına ilişkin olarak açılan davalardan oluşmaktadır. Bu ruhsatlara karşı açılan davaların sonuçları, şirket faaliyetlerini yeni bir GSM ruhsatı ile sürdürmüş olduğundan yapılan faaliyetleri etkileyecek nitelikte değildir. Yeni GSM ruhsatının iptaline ilişkin açılmış bilinen bir dava ise mevcut değildir. Şirket'in Havran madeninde devam eden üretim faaliyeti bulunmadığından söz konusu davaların sonuçları Şirket faaliyetlerini etkilemeyecektir.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT

ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

- Dördüncü grup davalar madene verilen orman kullanım izninin iptaline ilişkin davadır. Bu davada Yerel Mahkeme tarafından, 12 Eylül 2007 tarihinde açılmış olup, davanın kabulüne karar verilmiştir. Kararın gerekçesi, Madencilik Faaliyetleri İzin Yönetmeliğinde değişiklik yapılmasına Dair Yönetmeliğinin Danıştay 8. Dairesi tarafından yürütmesinin durdurulmasına karar verilmiş olması olup, karar faaliyetlerin niteliği ve niceliğine ilişkin değil, usule yönelik olarak tesis edilmiştir. Şirket'in Havran madeninde devam eden üretim faaliyeti bulunmadığından söz konusu davaların sonuçları Şirket faaliyetlerini etkilemeyecektir.

c) Kaymaz Madeni ile ilgili davalar:

- Eskişehir-Sivrihisar-Kaymaz Bölgesi'nde, Şirket'in arama, işletme ruhsatları ve aldığı idari izinler mevcuttur. Bu bölge ile ilgili olarak arama ve işletme izin ve ruhsatların iptali istemiyle Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı'na açılan davada iddia edildiği üzere çevre ve insan sağlığına zarar olmadığı ve işlemde hukuka aykırılık bulunmadığı gerekçesiyle davanın reddine karar verilmiştir. Karar karşı tarafça temyiz edilmiştir. Danıştay 8. Dairesi Eskişehir 1. İdare Mahkemesi tarafından verilen davanın reddi kararını onamıştır.
- Yine bu bölge ile ilgili olarak alınan ÇED Gerekli Değildir işleminin iptali istemiyle açılan davada Çevre ve Orman Bakanlığı'na açılan davada yapılan yargılama sonucu bilirkişi incelemesi yapılmış olup bilirkişinin tespitleri dikkate alınarak, söz konusu alanda altın madeni ocağı işletmeciliği faaliyetinde bulunulacağı, ancak cevherli madenin çıkarılmasında herhangi bir kimyasal madde kullanılmayacağı, yapılacak faaliyetlerin, doğanın ekolojik dengesine zarar vermeyeceği gerekçesiyle davanın reddine karar verilmiştir. Karar karşı tarafça temyiz edilmiştir. ÇED Gerekli Değildir Kararı halihazırda Şirket'in faaliyetlerine temel oluşturmamaktadır. Şirket bölgede faaliyetlerine 2 Kasım 2009 tarih ve 1794 sayılı ÇED Olumlu İzni ile sürdürmekte olduğundan bu davanın sonucu Şirket'in faaliyetlerini etkilemeyecektir.
- 1794 sayılı ÇED Olumlu İzni işleminin yürütmesinin durdurulma ve iptali talepli olarak Çevre ve Orman Bakanlığı'na dava açılmıştır. Bu davada, yerel mahkeme Şirket lehine olarak, ÇED olumlu kararında mevzuata aykırılık mevcut olmaması ve diğer sebeplerle, davacılaran feragat eden kısım için karar verilmesine yer olmadığına, devam eden davacılar yönünden ise davanın reddine kısmen karar vermiştir. Karşı tarafça bu karar temyiz edilmiştir.

Davaların sonuçlarının Şirket'in faaliyetlerini etkilemeyecek nitelikte olması beklenmektedir.

d) Diğer Madenler ile ilgili davalar:

Bu davalar İzmir ili dahilinde Gelintepi, Uyuzkaya, Çukuralan ve Yerlitahtacı da açılması planlanan açık ocak işletmeleri hakkında açılan davalarlardır.

Gelintepi Madeni ile ilgili davalar:

18 Eylül 2009 tarihli "Gelin Tepe Altın Madeni Açık Ocak İşletmeciliği Projesi" ile ilgili verilen ÇED Olumlu İşleminin Yürürlüğünün Durdurulması ve İptali İstemi ile iki dava açılmıştır. Bu davalarda savunmalar verilmeye başlanmış, Gelintepi Projesi ÇED Olumlu İzninin iptali için açılan davalarda davacıların yürütmeyi durdurma talepleri yerel mahkeme tarafından reddedilmiştir. Davalardan biri için keşif ve bilirkişi incelemesi yapılmasına karar verilmiştir. Keşif 28 Haziran 2012 tarihinde gerçekleştirilmiş ve bilirkişilere raporu ibraz etmeleri için 90 gün süre verilmiştir. Bilirkişi raporu aleyhe tesis edilmiş olup, rapora itiraz edilmiştir. İzmir 3. İdare Mahkemesinde 2010/1310 E. Ve 2009/1711 E. Sayısı ile görülen davalarda dava konusu işlemin iptaline karar verilmiştir. Söz konusu maden sahası henüz operasyonel olmadığından bu davalar sonucu alınan kararlardan Şirket'in faaliyetleri etkilenmeyecektir.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT

ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Uyuzkaya Madeni ile ilgili davalar:

18 Eylül 2009 tarihli "Uyuzkaya Altın Madeni Açık Ocak İşletmeciliği Projesi" ile ilgili verilen ÇED Olumlu İşleminin Yürürlüğünün Durdurulması ve İptali İstemi ile ilgili iki dava açılmıştır. Davalarda yürütmenin durdurulması istemleri reddedilmiş ancak birinde bu red kararına karşı yapılan itiraz Bölge İdare Mahkemesince kabul edilmiştir. Nitekim, her iki davada da, projeden feragat edildiği bildirilmiş ve davada karar verilmesine yer olmadığı yönünde talepte bulunulmuştur. İzmir 1. İdare Mahkemesinde 2009/1618 E. Sayısı ile görülen davada dava konusu işlemin iptaline karar verilmiştir. Diğer davada ise dava konusu işlemin İzmir 1.İdare Mahkemesi 2009/1618 E- 2012/1366 K. Sayısı ile iptal edilmesi gerekçe gösterilerek konusuz kalma kararı verilmiştir. Söz konusu maden sahası henüz operasyonel olmadığından bu davalar sonucu alınan kararlardan Şirket'in faaliyetleri etkilenmeyecektir.

Çukuralan Madeni ile ilgili davalar:

Çukuralan Madeni ile ilgili verilen ÇED olumlu raporlarının iptaline ilişkin üç dava açılmıştır.

2 Eylül 2009 Tarihli "Çukuralan Altın Madeni Açık Ocak İşletmeciliği Projesi" ile ilgili verilen ÇED Olumlu İşleminin Yürürlüğünün Durdurulması ve İptali İstemi ile ilgili bir adet dava açılmıştır. "Çukuralan Altın Madeni Açık ve Kapalı Ocak İşletmesi Kapasite Arttırımı Projesi" ile ilgili olarak 3 Kasım 2010 tarihinde verilen ÇED olumlu kararının iptali İstemiyle dava açılmıştır. "Çukuralan Altın Madeni Açık ve Kapalı Ocağı İşletmeleri 2. Kapasite Artırımı Projesi" ile ilgili verilen ÇED olumlu işleminin yürütmesinin durdurulması ve iptali istemi ile dava açılmıştır. Her üç davada da keşif ve bilirkişi incelemesine karar verilmiş olup davalara ilişkin keşifler 28 Şubat 2012 günü yapılmıştır. Bilirkişi raporu tesis edilmiş, Şirket lehine olduğu görülmüştür. Davalarda davacıların Yürütmenin durdurulması istemleri reddedilmiş, yürütmenin durdurulması kararına karşı Bölge İdare Mahkemesi nezdinde yapılan itiraz da yine reddedilmiştir.

İşbu davalar sonuçlanmış olup davalarda şirket lehine olarak;

31.12.2012 tarihinde 2 Eylül 2009 Tarihli "Çukuralan Altın Madeni Açık Ocak İşletmeciliği Projesi" ile ilgili verilen ÇED Olumlu İşleminin yürütmesinin durdurulması ve iptali konulu İzmir 4. İdare Mahkemesi 2009/1705 E. Sayılı davada dava konusu işlemde hukuka ve mevzuata aykırılık bulunmadığı gerekçesiyle 2012/2447 K. Sayısı ile DAVANIN REDDİNE karar verilmiştir.

31.12. 2012 tarihinde "Çukuralan Altın Madeni Açık ve Kapalı Ocak İşletmesi Kapasite Arttırımı Projesi" 3 Kasım 2010 tarihinde verilen ÇED olumlu kararının yürütmesinin durdurulması ve iptali konulu, İzmir 4. İdare Mahkemesi 2011/665 E. sayılı davada dava konusu işlemde hukuka ve mevzuata aykırılık bulunmadığı gerekçesiyle 2012/2446 K. Sayısı ile DAVANIN REDDİNE karar verilmiştir.

31.12.2012 tarihinde "Çukuralan Altın Madeni Açık ve Kapalı Ocağı İşletmeleri 2. Kapasite Artırımı Projesi" ile ilgili verilen 11.03.2011 tarihli ÇED olumlu işleminin yürütmesinin durdurulması ve iptali konulu, İzmir 4. İdare Mahkemesi 2011/1041 E.Sayıli davada dava konusu işlemde hukuka ve mevzuata aykırılık bulunmadığı gerekçesiyle 2012/2518 K. Sayısı ile DAVANIN REDDİNE karar verilmiştir.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Yerlitahtacı Madeni İle ilgili davalar:

18 Kasım 2009 Tarihli "Yerlitahtacı Altın Madeni Açık Ocak İşletmeciliği Projesi" ile ilgili verilen ÇED olumlu işleminin yürürlüğünün durdurulması ve iptali istemi ile ilgili iki dava açılmıştır. Yerlitahtacı Projesi ÇED Olumlu İzninin iptali için açılan davada keşif ve bilirkişi incelemesi yapılmasına karar verilmiş ve keşif gerçekleştirilmiştir. İzmir 4.İdare Mahkemesi'nin 21 Eylül 2012 tarih ve 2010/533 Esas sayılı kararı ile yürütmenin durdurulmasına karar verilmiştir. İşbu davada 28.12.2012 tarihinde 2012/2444 K. sayılı kararı ile dava konusu işlemin İPTALİNE karar verilmiştir, karar yeni tebliğ alınmış olup temyiz edilecektir. İkinci olarak açılan İzmir 4. İdare Mahkemesi 2009/810 E. Sayılı davada ise davanın konusunu oluşturan işlem İzmir 4. İdare Mahkemesinin 2010/533 E.- 2012/2444 K. Sayılı kararı ile iptal edildiğinden konusu kalmayan davanın esası hakkında karar verilmesine yer olmadığına 28.12.2012 tarihinde 2012/2448 K. Numarası ile karar verilmiştir. Söz konusu maden sahası henüz operasyonel olmadığından ve Şirket'in üretimine ve mevcut rezerv/kaynak toplamına herhangi bir etkisi bulunmadığından bu davalar sonucu alınan kararlardan Şirket'in faaliyetleri etkilenmeyecektir.

DİPNOT 10 - VERGİLER

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle kurumlar vergisi karşılığı aşağıdaki gibidir:

	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
Cari dönem kurumlar vergisi	6.977	121.568
Tenzil: Peşin ödenen vergiler	(1)	(100.822)
Cari dönem vergi karşılığı	6.976	20.746

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20'dir (2012: %20).

1 Ocak - 31 Mart 2013 ve 2012 ara hesap dönemlerine ait kapsamlı gelir tablolarında yer alan vergi giderleri aşağıda özetlenmiştir:

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
Cari dönem kurumlar vergi gideri	(6.977)	(37.816)
Ertelenmiş vergi gideri	(857)	(9.987)
	(7.834)	(47.803)

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 10 - VERGİLER (Devamı)

1 Ocak - 31 Mart 2013 ve 2012 ara hesap dönemlerine ait vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
Vergi öncesi kar	118.671	238.246
Vergi öncesi kar üzerinden hesaplanan vergi gideri	(23.734)	(47.649)
Kullanılan yatırım indirimi	15.355	-
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(158)	(142)
Diğer	703	(12)
Toplam vergi gideri	(7.834)	(47.803)

(*) Şirket sahibi olduğu, Kaymaz-Eskişehir ve Çukuralan-İzmir madenlerinde yatırım teşvik belgelerine sahiptir. Kurumlar Vergisi Kanunu madde 32/A kapsamında söz konusu bölgelerde yatırıma katkı oranları %20 ile %60 arasında değişmekte olup yatırım teşvik tutarıyla sınırlı olmak üzere kurumlar vergisi oranı ise %2 ile %10 arasında değişmektedir.

Ertelenmiş vergiler

Şirket, ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini, varlık ve yükümlülüklerin bilançodaki kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasında oluşan geçici farklar üzerinden bilanço tarihi itibarıyla yasalaşmış vergi oranlarını kullanarak hesaplamaktadır. Müteakip dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20'dir (31 Aralık 2012: %20).

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibarıyla yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hesaplamalarının dökümü aşağıdaki gibidir:

	Birikmiş geçici farklar		Ertelenmiş vergi (yükümlülüğü)/varlığı	
	31 Mart 2013	31 Aralık 2012	31 Mart 2013	31 Aralık 2012
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların geçici farkları	(87.478)	(75.833)	(17.434)	(16.055)
Stoklar üzerindeki geçici farklar	29.986	27.903	5.997	5.581
Kullanılabilir yatırım teşvikinden doğan geçici farklar	-	-	-	-
Kıdem tazminatı karşılığı	2.975	2.755	595	551
Kullanılmayan izin karşılığı	2.080	1.825	416	365
Diğer	1.083	970	206	195
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri			(10.220)	(9.363)

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 10 - VERGİLER (Devamı)

1 Ocak - 31 Mart 2013 ve 2012 ara hesap dönemleri içerisinde net ertelenmiş vergi varlığının hareket tablosu aşağıda belirtilmiştir:

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
1 Ocak	(9.363)	9.727
Cari ara hesap dönemine ait özet kapsamlı gelir tablosuna borç kaydı	(857)	(9.987)
31 Mart	(10.220)	(260)

DİPNOT 11 - ÖZKAYNAKLAR

Hisse grubu	31 Mart 2013		31 Aralık 2012	
	Pay %	TL	Pay %	TL
ATP (A,B)	45,01	68.636	45,01	68.636
Koza İpek Holding (A,B)	24,99	38.114	24,99	38.114
Diğer (B)	30,00	45.750	30,00	45.750
Melek İpek (A)	1'den az	-	1'den az	-
Hamdi Akın İpek (A)	1'den az	-	1'den az	-
Cafer Tekin İpek (A)	1'den az	-	1'den az	-
Pelin Zenginer (A)	1'den az	-	1'den az	-
İsmet Kasapoğlu (B)	1'den az	-	1'den az	-
Sermaye	100	152.500	100	152.500
Sermaye düzeltmesi farkları		3.579		3.579
Toplam ödenmiş sermaye		156.079		156.079

3.579 Bin TL tutarındaki (31 Aralık 2012: 3.579 Bin TL) sermaye düzeltmesi farkları, Şirket sermayesinin enflasyona göre düzeltilmiş toplam tutarı ile Şirket'in enflasyon düzeltmesi öncesindeki sermaye tutarı arasındaki farktan 2006 yılı içerisinde gerçekleşen birikmiş zararlar mahsubu ve ödenmiş sermayeye transferden sonra geriye kalan tutarı ifade eder. 31 Mart 2012 tarihi itibarıyla, Şirket'in ödenmiş sermayesi 152.500 Bin TL (31 Aralık 2012: 152.500 Bin TL) tutarında ve tamamı ödenmiş olup nominal hisse değeri 1 Kuruş olan 15.250.000.000 adet (31 Aralık 2012: 15.250.000.000 adet) hisseden oluşmaktadır.

Şirket'in yönetim kurulu beş kişiden oluşur ve bu beş kişiden dört tanesi (A) grubu nama yazılı hissedarların göstereceği adaylar arasından bir bağımsız üye ise Genel Kurul'da gösterilen adaylar arasından Genel Kurul'ca seçilir. Yönetim kurulu her Olağan Genel Kurul veya üyelerin seçiminin yapıldığı her Genel Kurul'dan sonraki toplantısında (A) grubu nama yazılı hissedarların temsilen gelen üyeler arasından başkan ve başkan vekili seçer. Bunun dışında, (A) ve (B) grubu hisselerin başkaca bir imtiyazı bulunmamaktadır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 - SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
Yurtiçi satışlar	185.674	303.569
Net Satışlar	185.674	303.569
Amortisman ve itfa payları	(19.198)	(18.640)
Personel	(8.624)	(6.831)
Kimyasallar ve diğer malzemeler	(7.091)	(7.246)
Rödevans	(6.609)	(7.456)
Bakım ve onarım	(5.679)	(4.992)
Enerji	(4.517)	(3.431)
Nakliye	(1.152)	(2.315)
Diğer	(4.077)	(3.884)
Satışların maliyeti	(56.947)	(54.795)
Brüt Kar	128.727	248.774

DİPNOT 13 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
i. Araştırma ve geliştirme giderleri:		
Maden arama giderleri	7.082	7.807
	7.082	7.807
ii. Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri:		
Satış komisyonları	22	72
Diğer	301	455
	323	527

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 13 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ (Devamı)

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
iii. Genel yönetim giderleri:		
Personel	7.308	5.641
Seyahat ve konaklama	1.892	1.430
Dışardan sağlanan fayda ve hizmetler	1.851	980
Kira	926	861
Danışmanlık	663	553
Enerji	538	511
Bağış ve yardımlar	454	216
Kıdem tazminatı gideri	215	374
Haberleşme	275	252
Vergi, resim, harç ve ilan giderleri	199	26
Bakım ve onarım	142	156
Sigorta	70	90
Diğer	1.591	1.229
	16.124	12.319
Faaliyet giderleri	23.529	20.653

DİPNOT 14 - FİNANSAL GELİRLER VE GİDERLER

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
a) Finansal gelirler:		
Kur farkı geliri	5.164	16.917
Faiz ve diğer finansal gelirler	16.898	12.054
	22.062	28.971
b) Finansal giderler:		
Kur farkı gideri	(4.521)	(16.287)
Faiz ve diğer finansal giderler	(608)	(907)
	(5.129)	(17.194)

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 15 - HİSSE BAŞINA KAZANÇ

Ara dönem özet kapsamlı gelir tablosunda beyan edilen hisse başına kazanç, ana ortaklığa ait dağıtılabilir karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan payları oranında hisse dağıtarak ("Bedelsiz Hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Hisse başına esas kazanç, hissedarlara ait net karın çıkarılmış adi hisselerin söz konusu ara hesap dönemindeki ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile hesaplanır.

	1 Ocak - 31 Mart 2013	1 Ocak - 31 Mart 2012
Net dönem karı	110.837	190.443
Nominal değeri 1 TL olan adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedi (*)	152.500	152.500
Nominal değeri 1 TL olan hisse başına kazanç	0,7268	1,2488

(*) Nominal değeri 1 TL olan hisseler, 100 pay karşılığı 1 Lot olarak dikkate alınmıştır.

Hisse başına esas ve nispi kazanç arasında hiçbir ara hesap dönemi için herhangi bir fark bulunmamaktadır.

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 16 - YABANCI PARA POZİSYONU

Yabancı Para Pozisyonu Tablosu								
	31 Mart 2013				31 Aralık 2012			
	TL Karşılığı	ABD Doları	Euro	Diğer (TL Karşılığı)	TL Karşılığı	ABD Doları	Euro	Diğer (TL Karşılığı)
1. Ticari Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-
2a. Parasal Finansal Varlıklar (Kasa, Banka hesapları dahil)	884	459	11	27	71.359	39.926	10	163
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Diğer	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Dönen Varlıklar (1+2+3)	884	459	11	27	71.359	39.926	10	163
5. Ticari Alacaklar	296	164	-	-	525	294	-	-
6a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-	-	-	-
6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Diğer	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Duran Varlıklar (5+6+7)	296	164	-	-	525	294	-	-
9. Toplam Varlıklar (4+8)	1.180	623	11	27	71.884	40.220	10	163
10. Ticari Borçlar	(8.306)	(3.881)	(499)	(130)	(7.873)	(3.484)	(611)	(226)
11. Finansal Yükümlülükler	(3.502)	(1.936)	-	-	(6.905)	(3.874)	-	-
12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-	-
12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Kısa Vadeli Yükümlülükler (10+11+12)	(11.808)	(5.817)	(499)	(130)	(14.778)	(7.358)	(611)	(226)
14. Ticari Borçlar	-	-	-	-	-	-	-	-
15. Finansal Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-	-
16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	(9.947)	(5.500)	-	-	(9.804)	(5.500)	-	-
16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-	-
17. Uzun Vadeli Yükümlülükler (14+15+16)	(9.948)	(5.500)	-	-	(9.804)	(5.500)	-	-
18. Toplam Yükümlülükler (13+17)	(21.755)	(11.317)	(499)	(130)	(24.582)	(12.858)	(611)	(226)
19. Bilanço Dışı Türev Araçların Net Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu (19a-19b)	-	-	-	-	-	-	-	-
19a. Hedge Edilen Toplam Varlık Tutarı	-	-	-	-	-	-	-	-
19b. Hedge Edilen Toplam Yükümlülük Tutarı	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Net yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu (9-18+19)	(20.575)	(10.694)	(488)	(103)	47.302	27.362	(601)	(63)
21. Parasal Kalemler net Yabancı Para Yükümlülük Pozisyonu (UFRS 7.B23) (=1+2a+3+5+6a+7-10-11-12a-14-15-16a)	(20.575)	(10.694)	(488)	(103)	47.302	27.362	(601)	(63)
22. Döviz Hedge'i İçin Kullanılan Finansal Araçların Toplam Gerçeğe Uygun Değeri	-	-	-	-	-	-	-	-
23. İhracat	-	-	-	-	-	-	-	-
24. İthalat	6.595	70	2.437	711	31.367	585	10.371	6.424

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 16 - YABANCI PARA POZİSYONU (Devamı)

31 Mart 2013

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu

	Kar/Zarar		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi halinde:				
1- ABD Doları net varlık/ yükümlülüğü	(1.934)	1.934	-	-
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
3- ABD Doları Net Etki (1+2)	(1.934)	1.934	-	-
Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi halinde:				
4- Avro net varlık/ yükümlülüğü	(113)	113	-	-
5- Avro riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
6- Avro Net Etki (4+5)	(113)	113	-	-
Diğer döviz kurlarının TL karşısında ortalama %10 değerlenmesi halinde:				
7- Diğer döviz net varlık/ yükümlülüğü	(10)	10	-	-
8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
9- Diğer Döviz Varlıkları Net Etki (7+8)	(10)	10	-	-
TOPLAM (3+6+9)	(2.057)	2.057	-	-

KOZA ALTIN İŞLETMELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 MART 2013 ARA HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 16 - YABANCI PARA POZİSYONU (Devamı)

31 Aralık 2012

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu

	Kar/Zarar		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nın TL karşısında %10 değişmesi halinde:				
1- ABD Doları net varlık/ yükümlülüğü	4.878	(4.878)	-	-
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
3- ABD Doları Net Etki (1+2)	4.878	(4.878)	-	-
Euro'nun TL karşısında %10 değişmesi halinde:				
4- Euro net varlık/ yükümlülüğü	(141)	141	-	-
5- Euro riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
6- Euro Net Etki (4+5)	(141)	141	-	-
Diğer döviz kurlarının TL karşısında ortalama %10 değişmesi halinde:				
7- Diğer döviz net varlık/ yükümlülüğü	(6)	6	-	-
8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
9- Diğer Döviz Varlıkları Net Etki (7+8)	(6)	6	-	-
TOPLAM (3+6+9)	4.731	(4.731)	-	-